

Rapport financier 2012

Exercice terminé le 31 décembre

Nom : Régie intermunicipale des déchets de la Rouge _____

Code géographique : R1226 _____

Type d'organisme municipal : Régie intermunicipale _____

*Affaires municipales,
Régions et Occupation
du territoire*

Québec 

Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier

S3

Section I - États financiers

Table des matières	S4
États financiers audités	S5 - S25
Renseignements non audités	S26 - S28

Section II - Autres renseignements financiers

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel audité	S31 - S34
Autres renseignements non audités	S35 - S57

**RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
SUR LE RAPPORT FINANCIER**

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Marc Forget, atteste la véracité du rapport financier

de Régie intermunicipale des déchets de la Rouge pour l'exercice terminé le 31 décembre 2012.
(Nom de l'organisme)

Date 2013-03-11 Signature _____

Dernière modification : 2013-03-18 11:11:10

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
Section I	
États financiers audités	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
Renseignements complémentaires	
Informations sectorielles (1)	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés	14
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales	15
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales	16
Charges par objets	17
État des résultats	18
État de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	19
État de la situation financière	20
État des flux de trésorerie	21
Notes complémentaires aux états financiers	22
Autres renseignements complémentaires	
Excédent (déficit) accumulé	23
Avantages sociaux futurs	24
Endettement total net à long terme	25
Renseignements non audités	
Analyse des revenus	27 (3-5)
Analyse des charges	28
Section II	
Autres renseignements financiers - Table des matières	30

(1) Lorsque le rapport financier est non consolidé, les pages concernant les informations sectorielles ne s'appliquent pas.

Section I - États financiers

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de la RÉGIE INTERMUNICIPALE DES DÉCHETS DE LA ROUGE, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2012, l'état des résultats, l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de la Régie portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Régie. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la RÉGIE INTERMUNICIPALE DES DÉCHETS DE LA ROUGE au 31 décembre 2012, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Observations

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que la RÉGIE INTERMUNICIPALE DES DÉCHETS DE LA ROUGE inclut dans ses états financiers certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages 15,16,23-1,23-2 et 25, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme.

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Budget

Les données présentées à titre de budget de l'exercice terminé au 31 décembre 2012 ont été préparées sur la base d'hypothèses comptables, financières et statistiques, conséquemment, nous n'exprimons pas d'opinion sur ce budget.

Comptables professionnels agréés

PATRICE FORGET, CPA auditeur, CA
Mont-Tremblant

DATE 2013-03-11

Dernière modification : 2013-03-18 11:11:10

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL

DATE _____

Dernière modification : 2013-03-18 11:11:10

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
RÉSULTATS DÉTAILLÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Budget 2012		Réalizations 2012		Total	Réalizations 2011
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement		
Revenus							
Fonctionnement							
Taxes	1						
Compensations tenant lieu de taxes	2						
Quotes-parts	3	3 607 651	3 603 530			3 603 530	3 254 589
Transferts	4						
Services rendus	5		288 382			288 382	335 861
Imposition de droits	6						
Amendes et pénalités	7						
Intérêts	8	40 000	35 780			35 780	36 920
Autres revenus	9	420 000	198 283			198 283	347 449
	10	4 067 651	4 125 975			4 125 975	3 974 819
Investissement							
Taxes	11						
Quotes-parts	12						
Transferts	13						
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14						
Autres	15						
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16						
	17						
	18	4 067 651	4 125 975			4 125 975	3 974 819
Charges							
Administration générale	19	282 200	251 818			251 818	180 426
Sécurité publique	20						
Transport	21						
Hygiène du milieu	22	2 909 122	2 076 693	546 611		2 623 304	3 227 535
Santé et bien-être	23						
Aménagement, urbanisme et développement	24						
Loisirs et culture	25						
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27	330 429	251 908			251 908	319 456
Amortissement des immobilisations	28		546 611	(546 611)			
	29	3 521 751	3 127 030			3 127 030	3 727 417
Excédent (déficit) de l'exercice	30	545 900	998 945			998 945	247 402

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

		2012		2011
		Budget	Réalizations	Réalizations
Excédent (déficit) de l'exercice	1	545 900	998 945	247 402
Moins: revenus d'investissement	2 ()))
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	3	545 900	998 945	247 402
CONCILIATION À DES FINS FISCALES				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
Immobilisations				
Amortissement	4		546 611	492 468
Produit de cession	5		247 346	76 300
(Gain) perte sur cession	6			67 659
Réduction de valeur / Reclassement	7			
	8		793 957	636 427
Propriétés destinées à la revente				
Coût des propriétés vendues	9			
Réduction de valeur / Reclassement	10			
	11			
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales				
Remboursement ou produit de cession	12			
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13			
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14			
	15			
Financement				
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16			1 443 000
Remboursement de la dette à long terme	17 (	545 900)	(874 600)	(414 600)
	18	(545 900)	(874 600)	1 028 400
Affectations				
Activités d'investissement	19 (	)	258 282)	(68 625)
Excédent (déficit) accumulé				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20		175 053	
Excédent de fonctionnement affecté	21			
Réserves financières et fonds réservés	22		(87 550)	36 203
Montant à pourvoir dans le futur	23		(505 578)	(1 476 057)
Financement des investissements en cours	24			
	25		(676 357)	(1 371 229)
	26	(545 900)	(757 000)	293 598
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	27		241 945	541 000

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012		2011
	Budget	Réalizations	Réalizations
Revenus d'investissement	1		
CONCILIATION À DES FINS FISCALES			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Immobilisations			
Acquisition			
Administration générale	2 ()()(
Sécurité publique	3 ()()(
Transport	4 ()()(
Hygiène du milieu	5 ()()(
Santé et bien-être	6 ()()(
Aménagement, urbanisme et développement	7 ()()(
Loisirs et culture	8 ()()(
Réseau d'électricité	9 ()()(
	10 ()()(
		270 978	555 469
Propriétés destinées à la revente			
Acquisition			
	11 ()()(
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition			
	12 ()()(
Financement			
Financement à long terme des activités d'investissement			
	13		1 938 000
Affectations			
Activités de fonctionnement			
	14	258 282	(68 625)
Excédent accumulé			
Excédent de fonctionnement non affecté			
	15		
Excédent de fonctionnement affecté			
	16		
Réserves financières et fonds réservés			
	17		615 452
	18	258 282	546 827
	19	(12 696)	1 929 358
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales			
	20	(12 696)	1 929 358

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
CHARGES PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		2012		2011
		Budget	Réalizations	Réalizations
Rémunération	1	604 343	553 015	504 896
Charges sociales	2	152 280	150 415	127 704
Biens et services	3	2 434 699	1 418 098	1 423 522
Frais de financement				
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge				
De l'organisme municipal	4	330 429	251 908	319 456
D'autres organismes municipaux	5			
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6			
D'autres tiers	7			
Autres frais de financement	8			
Contributions à des organismes				
Organismes municipaux				
Quotes-parts	9			
Autres	10		126 457	128 338
Autres organismes	11		617 753	583 984
Amortissement des immobilisations	12		546 611	492 468
Autres				
- Provision frais de fermeture	13		(537 227)	147 049
-	14			
-	15			
	16	3 521 751	3 127 030	3 727 417

ÉTAT DES RÉSULTATS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

		Budget 2012	Réalizations	
			2012	2011
Revenus				
Taxes	1			
Compensations tenant lieu de taxes	2			
Quotes-parts	3	3 607 651	3 603 530	3 254 589
Transferts	4			
Services rendus	5		288 382	335 861
Imposition de droits	6			
Amendes et pénalités	7			
Intérêts	8	40 000	35 780	36 920
Autres revenus	9	420 000	198 283	347 449
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10			
	11	4 067 651	4 125 975	3 974 819
Charges				
Administration générale	12	282 200	251 818	180 426
Sécurité publique	13			
Transport	14			
Hygiène du milieu	15	2 909 122	2 623 304	3 227 535
Santé et bien-être	16			
Aménagement, urbanisme et développement	17			
Loisirs et culture	18			
Réseau d'électricité	19			
Frais de financement	20	330 429	251 908	319 456
	21	3 521 751	3 127 030	3 727 417
Excédent (déficit) de l'exercice	22	545 900	998 945	247 402
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23		1 891 472	1 644 070
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24			
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25		1 891 472	1 644 070
Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice	26		2 890 417	1 891 472

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S15.

**ÉTAT DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Budget 2012	Réalizations	
			2012	2011
Excédent (déficit) de l'exercice	1	545 900	998 945	247 402
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (	) (	270 978 ) (	555 469)
Produit de cession	3		247 346	76 300
Amortissement	4		546 611	492 468
(Gain) perte sur cession	5			67 659
Réduction de valeur / Reclassement	6			
	7		522 979	80 958
Variation des propriétés destinées à la revente	8			
Variation des stocks de fournitures	9			
Variation des autres actifs non financiers	10			
	11			
Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette	12	545 900	1 521 924	328 360
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13		(7 459 242)	(7 787 602)
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14			
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15		(7 459 242)	(7 787 602)
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice	16		(5 937 318)	(7 459 242)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE
AU 31 DÉCEMBRE 2012**

		2012	2011
ACTIFS FINANCIERS			
Encaisse	1	2 174 732	2 308 042
Placements temporaires	2		
Débiteurs (note 5)	3	449 823	563 471
Prêts (note 6)	4		
Placements à long terme (note 7)	5		
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	2 624 555	2 871 513
PASSIFS			
Découvert bancaire	10		
Emprunts temporaires	11		
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	1 055 266	1 974 847
Revenus reportés (note 11)	13		
Dette à long terme (note 12)	14	7 506 607	8 355 908
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15		
	16	8 561 873	10 330 755
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)	17	(5 937 318)	(7 459 242)
ACTIFS NON FINANCIERS			
Immobilisations (note 13)	18	8 827 735	9 350 714
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19		
Stocks de fournitures	20		
Autres actifs non financiers (note 15)	21		
	22	8 827 735	9 350 714
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ	23	2 890 417	1 891 472
Obligations contractuelles (note 16)			
Éventualités (note 17)			

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		2012	2011
Activités de fonctionnement			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	998 945	247 402
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	546 611	492 468
Autres			
- Perte sur cession	3		67 659
-	4		
	5	1 545 556	807 529
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	113 648	65 509
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer	8	(919 581)	(266 417)
Revenus reportés	9		(24 631)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11		
Stocks de fournitures	12		
Autres actifs non financiers	13		
	14	739 623	581 990
Activités d'investissement en immobilisations			
Acquisition	15	(270 978)	(555 469)
Produit de cession	16	247 346	76 300
	17	(23 632)	(479 169)
Activités de placement			
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition	18	()	()
Remboursement ou cession	19		
Variation nette des placements temporaires	20		
Variation nette des autres placements à long terme	21		
	22		
Activités de financement			
Émission de dettes à long terme	23		3 381 000
Remboursement de la dette à long terme	24	(874 600)	(578 900)
Variation nette des emprunts temporaires	25		(2 068 093)
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26	25 299	(96 584)
Autres			
-	27		
-	28		
	29	(849 301)	637 423
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	30	(133 310)	740 244
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice	31	2 308 042	1 567 798
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice¹	32	2 174 732	2 308 042

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

1. Statut de l'organisme municipal

La régie a été constituée conformément à l'article 580 du code municipal par un décret du ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le 30 juin 1992 et modifié par le décret du 12 juillet 1997.

2. Principales méthodes comptables

Les états financiers sont dressés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au *Manuel de la présentation de l'information financière municipale* publié par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire. Celles-ci comprennent l'excédent (déficit) de l'exercice à des fins fiscales présenté aux pages S15 et S16, la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales présentée aux pages S23-1 et S23-2 et l'endettement total net à long terme présenté à la page S25.

Les principales méthodes comptables sont les suivantes :

A) Périmètre comptable et partenariat

S.O.

B) Comptabilité d'exercice

Les recettes et dépenses sont comptabilisées selon la méthode d'exercice.

C) Actifs non financiers

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

Stocks

S.O.

Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et sont présentées au bilan à la valeur amortie.

La dépense d'amortissement est établie en fonction de la durée de vie utile selon la méthode linéaire sur les durées suivantes :

Infrastructures	15 à 40 ans
Bâtiments	40 ans
Ameublement	10 ans
Machinerie et équipements	10 ans
Véhicules	10 ans

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

D) Revenus de transfert

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

E) Avantages sociaux futurs

Régimes de retraite à cotisations déterminées

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et frais courus pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations à être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

Le régime de retraite des élus municipaux auquel participe la Régie est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

Le Régime enregistré d'épargne-retraite (REER) offert par la Régie est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

F) Montant à pourvoir dans le futur

S.O.

G) Autres éléments

Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur le montant présenté au titre des actifs et des passifs, sur l'information fournie à l'égard des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers et sur le montant présenté au titre des produits et des charges au cours de la période considérée. Ces estimations sont révisées périodiquement et des ajustements sont apportés au besoin aux résultats de l'exercice au cours duquel ils sont connus.

3. Modification de méthodes comptables

S.O.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012	2011
4. Encaisse et placements affectés		
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :		
Encaisse	1 743 133	584 262
Placements temporaires	2	
Placements à long terme	3	
Note		
Encaisse figurant dans un compte en fiducie constituant le fonds de gestion post-fermeture du lieu d'enfouissement technique de Rivière-Rouge (643 133 \$) et encaisse figurant dans un compte bancaire concernant la réserve financière pour la protection de l'environnement (100 000 \$).		
5. Débiteurs		
Taxes municipales	4	
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5	
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7 8 888	10 919
Organismes municipaux	8 282 979	436 758
Autres		
- Organismes, ent. et individus	9 157 956	115 794
-	10	
	11 449 823	563 471
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12	
Organismes municipaux	13	
Autres tiers	14	
	15	
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16 1 384	1 384
Note		
6. Prêts		
Prêts à un office d'habitation	17	
Prêts à un fonds d'investissement	18	
Autres		
-	19	
-	20	
	21	
Note		
7. Placements à long terme		
Placements à titre d'investissement	22	
Autres placements	23	
	24	
Note		

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012	2011
8. Avantages sociaux futurs		
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs		
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25	
Passif des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	(_____) (_____)
	27	
Charge de l'exercice		
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28	
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29	
Régimes à cotisations déterminées	30	
Autres régimes (REER et autres)	31	21 474
Régimes de retraite des élus municipaux	32	4 380
	33	25 854
		14 334

Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.

9. Autres actifs financiers		
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34	
Autres	35	
	36	

Note

10. Crédoeurs et charges à payer			
Fournisseurs	37	273 152	297 532
Salaires et avantages sociaux	38	52 350	59 169
Dépôts et retenues de garantie	39		183 505
Provision pour contestations d'évaluation	40		
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41	607 841	1 188 187
Autres			
- Intérêts courus sur DLT	42	55 172	58 317
- Organismes municipaux	43	62 258	185 259
- Taxes à la consommation	44	4 493	2 878
-	45		
-	46		
	47	1 055 266	1 974 847

Note

Passifs liés aux activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement

Lieu d'enfouissement technique (LET)

Les coûts associés à la protection de l'environnement et, plus précisément, les coûts afférents à la fermeture et l'après-fermeture du lieu d'enfouissement technique sont constatés à la juste valeur sur la durée d'exploitation du site d'enfouissement, soit la période durant laquelle la Régie accepte le dépôt des déchets.

Les hypothèses posées à l'égard de l'inflation sont établies en fonction des exigences du décret 470-2005, soit sur la base du taux de variation des indices des prix à la consommation pour le Canada tels que compilés par Statistique Canada. Ce taux est calculé en établissant la différence entre la moyenne des indices mensuels pour la période de douze mois se terminant le 30 septembre de l'année de référence et la moyenne des indices mensuels pour la période équivalente de l'année précédente. Ainsi, la Régie a utilisé un

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

2012

2011

taux d'inflation de 1,96 %. L'incertitude inhérente à l'établissement de telles estimations fait en sorte que les résultats réels peuvent différer des montants estimés.

La direction comptabilise la juste valeur estimative des coûts liés aux activités de fermeture et d'après-fermeture au moment où ses installations acceptent les déchets.

Les activités de maintenance, notamment de la surveillance environnementale, la gestion des eaux de surface et souterraines ainsi que la lixiviation, l'entretien des matériaux tampons et les autres activités sont imputées aux charges d'exploitation sur la durée d'exploitation du lieu d'enfouissement. Des travaux de maintenance sont habituellement nécessaires durant un minimum de trente années suivant la fermeture du site.

Les coûts liés aux activités de fermeture et d'après-fermeture découlent des obligations de la Régie à voir à la remise en état, à la surveillance et à l'entretien du lieu d'enfouissement, une fois sa durée de vie utile échu. Les tableaux suivants présentent les hypothèses utilisées dans la détermination de la juste valeur des coûts liés aux activités de fermeture et d'après-fermeture, le montant prévu de l'engagement des dépenses liées aux activités de fermeture et d'après-fermeture du lieu d'enfouissement et le rapprochement entre les coûts liés aux activités de fermeture et d'après-fermeture au début et à la fin de la période indiquée.

Juste valeur des biens légalement affectés	643 133 \$
Montant total non actualisé des flux de trésorerie estimatifs nécessaires pour régler les obligations	2 562 013 \$
Taux par mètre cube enfouis pour une capacité résiduelle de 967 168 mètres cubes	4,45 \$
Passifs liés aux activités de fermeture et d'après-fermeture au début	515 682 \$
Passifs établis en fonction de la capacité utilisée au cours de l'exercice	92 159 \$

Passifs liés aux activités de fermeture et d'après-fermeture à la fin	607 841 \$

11. Revenus reportés

Taxes perçues d'avance	48
Transferts	49
Autres	
-	50
-	51

	52

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012					2011	
12. Dette à long terme	<u>Taux d'intérêt</u>		<u>Échéance</u>				
	<u>de</u>	<u>à</u>	<u>de</u>	<u>à</u>			
Obligations et billets en monnaie canadienne	2,56	3,06	2016	2016	53	7 591 000	8 465 600
Obligations et billets en monnaies étrangères					54		
Gains (pertes) de change reportés					55		
					56		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					57		
Organismes municipaux					58		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					59		
Autres					60		
					61	7 591 000	8 465 600
Frais reportés liés à la dette à long terme					62	(84 393)	(109 692)
					63	7 506 607	8 355 908

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	<u>Obligations et billets</u>		<u>Autres dettes à long terme</u>					<u>Total 2012</u>
	<u>Avec fonds d'amortissement</u>	<u>Sans fonds d'amortissement</u>	<u>Location-acquisition</u>	<u>Autres</u>				
2013	64	72	601 000	80	89	97	601 000	
2014	65	73	622 000	81	90	98	622 000	
2015	66	74	643 000	82	91	99	643 000	
2016	67	75	5 725 000	83	92	100	5 725 000	
2017	68	76		84	93	101		
2018 et +	69	77		85	94	102		
	70	78	7 591 000	86	95	103	7 591 000	
Intérêts et frais accessoires				87		104		
	71	79	7 591 000	88	96	105	7 591 000	

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

13. Immobilisations		<u>Solde au début</u>		<u>Addition</u>		<u>Cession / Ajustement</u>		<u>Solde à la fin</u>
COÛT								
Infrastructures								
Eau potable	106		134		161		188	
Eaux usées	107		135		162		189	
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	108	547 516	136		163		190	547 516
Autres	109	8 879 962	137		164		191	8 879 962
Réseau d'électricité	110		138		165		192	
Bâtiments	111	597 125	139	12 696	166	(7 275)	193	617 096
Améliorations locatives	112		140		167		194	
Véhicules	113	186 343	141		168		195	186 343
Ameublement et équipement de bureau	114	67 846	142		169		196	67 846
Machinerie, outillage et équipement divers	115	1 951 674	143	258 282	170	247 346	197	1 962 610
Terrains	116	1 545	144		171		198	1 545
Autres	117		145		172		199	
	118	<u>12 232 011</u>	146	<u>270 978</u>	173	<u>240 071</u>	200	<u>12 262 918</u>
Immobilisations en cours	119	<u>7 275</u>	147		174	<u>7 275</u>	201	
	120	<u>12 239 286</u>	148	<u>270 978</u>	175	<u>247 346</u>	202	<u>12 262 918</u>
AMORTISSEMENT CUMULÉ								
Infrastructures								
Eau potable	121		149		176		203	
Eaux usées	122		150		177		204	
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	123	210 862	151	13 688	178		205	224 550
Autres	124	1 538 340	152	299 143	179		206	1 837 483
Réseau d'électricité	125		153		180		207	
Bâtiments	126	156 553	154	15 061	181		208	171 614
Améliorations locatives	127		155		182		209	
Véhicules	128	107 859	156	15 365	183		210	123 224
Ameublement et équipement de bureau	129	50 735	157	7 458	184		211	58 193
Machinerie, outillage et équipement divers	130	824 223	158	195 896	185		212	1 020 119
Autres	131		159		186		213	
	132	<u>2 888 572</u>	160	<u>546 611</u>	187		214	<u>3 435 183</u>
VALEUR COMPTABLE NETTE	133	<u>9 350 714</u>					215	<u>8 827 735</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	216		219		221		223	
Amortissement cumulé	217	(_____)	220	(_____)	222	(_____)	224	(_____)
Valeur comptable nette	218	<u>_____</u>					225	<u>_____</u>

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012	2011
14. Propriétés destinées à la revente		
Immeubles de la réserve foncière	226	
Immeubles industriels municipaux	227	
Autres	228	
	229	
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	230	
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	231	
Note		

15. Autres actifs non financiers		
Frais payés d'avance	232	
Frais reportés		
-	233	
-	234	
	235	
Note		

16. Obligations contractuelles

La Régie intermunicipale s'est engagée par contrats auprès de certains fournisseurs. Le solde des engagements suivant ces contrats s'établit à 87 270 \$ et est exigible au cours du prochain exercice.

17. Éventualités**a) Cautionnement et garantie**

La Régie intermunicipale dispose d'une marge de crédit de fonctionnement d'un montant maximum autorisé de 100 000 \$ au 31 décembre 2012 portant intérêts au taux préférentiel.

b) Auto-assurance

S.O.

c) Poursuites

S.O.

d) Autres

S.O.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

18. Redressement aux exercices antérieurs

S.O.

19. Données budgétaires

L'état des résultats et l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) comportent une variation avec le budget adopté par la Régie.

20. Instruments financiers

Pour certains instruments financiers de la Régie dont l'encaisse, les débiteurs et les créditeurs, les valeurs comptables sont comparables aux justes valeurs en raison de l'échéance prochaine de ces instruments financiers.

Pour les dettes à long terme, les justes valeurs sont essentiellement comparables aux valeurs comptables du fait qu'elles portent intérêts à des taux couramment utilisés sur le marché.

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012	2011
Excédent (déficit) accumulé		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1 379 068	768 490
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2 1 274 614	239 843
Montant à pourvoir dans le futur	3 () ()	505 578)
Financement des investissements en cours	4	503 603
Investissement net dans les éléments à long terme	5 1 236 735	885 114
	6 2 890 417	1 891 472

VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS

Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés

Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale		
- Équipements centre de tri	7 76 300	76 300
- Recouvrement du LES	8 417 314	
- Disposition des matières	9 39 000	
-	10	
-	11	
-	12	
-	13	
-	14	
-	15	
	16 532 614	76 300
Excédent de fonctionnement affecté - Organisme contrôlés		
-	17	
-	18	
-	19	
	20	
Réserves financières		
- Protection de l'environnement	21 83 613	75 345
-	22	
-	23	
-	24	
-	25	
	26 83 613	75 345
Fonds réservés		
Fonds de roulement	27	
Fonds parcs et terrains de jeux	28	
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	29	
Société québécoise d'assainissement des eaux	30	
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	31 658 387	88 198
Fonds d'amortissement	32	
Financement des activités de fonctionnement	33	
Autres		
-	34	
-	35	
-	36	
-	37	
	38 658 387	88 198
	39 1 274 614	239 843

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2012

	2012	2011
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)		
Montant à pourvoir dans le futur		
Modifications comptables du 1 ^{er} janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	40 () (
Intérêts sur la dette à long terme	41 () (
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés	42 () (
Régimes non capitalisés	43 () (
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	44 () (
Autres	45 () (
Régimes non capitalisés	46 () (
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	47 (	) ( 505 578)
Autres		
-	48 () (
-	49 () (
	50 (	) ( 505 578)
Financement des investissements en cours		
Financement non utilisé	51	503 603
Investissements à financer	52 () (
	53	503 603
Investissement net dans les éléments à long terme		
Éléments d'actif		
Immobilisations	54	8 827 735 9 350 714
Propriétés destinées à la revente	55	
Prêts	56	
Placements à titre d'investissement	57	
Participations dans des entreprises municipales	58	
	59	8 827 735 9 350 714
Éléments de passif		
Dette à long terme	60	7 506 607 8 355 908
Frais reportés liés à la dette à long terme	61	84 393 109 692
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	62 () (
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	63 () (
	64	7 591 000 8 465 600
Dette en cours de refinancement et autres éléments	65	
	66	7 591 000 8 465 600
	67	1 236 735 885 114

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1	2	3

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

	2012	2011
Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs		
Actif (passif) au début de l'exercice	4	
Charge de l'exercice	5 ()	()
Cotisations versées par l'employeur	6	
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7	
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9 ()	()
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10	
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11	
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12	
Provision pour moins-value	13 ()	()
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14	
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs		
Nombre de régimes en cause	15	
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17 ()	()
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18 ()	()
Charge de l'exercice		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19	
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20	
	21	
Cotisations salariales des employés	22 ()	()
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23 ()	()
	24	
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25	
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28	
Variation de la provision pour moins-value	29	
Autres	30	
-	31	
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32	
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33	
Rendement espéré des actifs	34 ()	()
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35	
Charge de l'exercice	36	

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

	2012	2011
Informations complémentaires		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	(_____) (_____)
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	% %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	% %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	% %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	% %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	% %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	% %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54 _____	55 _____	56 _____

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

	2012	2011
Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs		
Passif au début de l'exercice	57 (_____) (_____)	57 (_____) (_____)
Charge de l'exercice	58 (_____) (_____)	58 (_____) (_____)
Prestations ou primes versées par l'employeur	59 _____	59 _____
Passif à la fin de l'exercice	60 (_____) (_____)	60 (_____) (_____)
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61 (_____) (_____)	61 (_____) (_____)
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62 _____	62 _____
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63 (_____) (_____)	63 (_____) (_____)

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

	<u>2012</u>	<u>2011</u>	
Charge de l'exercice			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65		
	66		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67 (_____)	(_____)	
	68		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72		
Autres			
-	73		
-	74		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76		
Charge de l'exercice	77		
Informations complémentaires			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79		
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 _____

Description des régimes et autres renseignements

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Charge de l'exercice		
Cotisations de l'employeur	89	

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 1

Description des régimes et autres renseignements

REER Collectif

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Charge de l'exercice		
Cotisations de l'employeur 91	<u>21 474</u>	<u>14 334</u>

E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM) 92 Oui
 93 Non

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94	<u>3</u>	

Description du régime

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (L.R.Q., c. R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Cotisations des élus au RREM 95	<u>1 235</u>	
Charge de l'exercice		
Contributions de l'employeur au RREM 96	4 380	
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97		
98	<u>4 380</u>	

Note

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME
AU 31 DÉCEMBRE 2012

Administration municipale

Dette à long terme	1	7 591 000
--------------------	---	-----------

Ajouter

Activités d'investissement à financer	2	
---------------------------------------	---	--

Activités de fonctionnement à financer	3	
--	---	--

Dette en cours de refinancement	4	
---------------------------------	---	--

Autres		
--------	--	--

-	5	
---	---	--

-	6	
---	---	--

Déduire

Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
--	--	--

Excédent accumulé	7	
-------------------	---	--

Débiteurs	8	
-----------	---	--

Autres montants	9	
-----------------	---	--

Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	10	
--	----	--

Autres		
--------	--	--

-	11	
---	----	--

-	12	
---	----	--

Endettement net à long terme de l'administration municipale	13	7 591 000
---	----	-----------

Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés
14

Endettement net à long terme	15	7 591 000
------------------------------	----	-----------

Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes

Municipalité régionale de comté	16	
---------------------------------	----	--

Communauté métropolitaine	17	
---------------------------	----	--

Autres organismes	18	
-------------------	----	--

Endettement total net à long terme	19	7 591 000
------------------------------------	----	-----------

Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	20	
---	----	--

Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	21	7 591 000
---	----	-----------

Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	22	
--	----	--

RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

TRANSFERTS	Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT			
Administration générale	53		
Sécurité publique			
Police	54		
Sécurité incendie	55		
Sécurité civile	56		
Autres	57		
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	58		
Enlèvement de la neige	59		
Autres	60		
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	61		
Transport adapté	62		
Transport scolaire	63		
Autres	64		
Transport aérien	65		
Transport par eau	66		
Autres	67		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	68		
Réseau de distribution de l'eau potable	69		
Traitement des eaux usées	70		
Réseaux d'égout	71		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	72		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	73		
Tri et conditionnement	74		
Autres	75		
Autres	76		
Cours d'eau	77		
Protection de l'environnement	78		
Autres	79		
Santé et bien-être			
Logement social	80		
Sécurité du revenu	81		
Autres	82		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	83		
Rénovation urbaine	84		
Promotion et développement économique	85		
Autres	86		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	87		
Activités culturelles			
Bibliothèques	88		
Autres	89		
Réseau d'électricité	90		
	91		

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

TRANSFERTS (suite)	Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT			
Administration générale	92		
Sécurité publique			
Police	93		
Sécurité incendie	94		
Sécurité civile	95		
Autres	96		
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	97		
Enlèvement de la neige	98		
Autres	99		
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	100		
Transport adapté	101		
Transport scolaire	102		
Autres	103		
Transport aérien	104		
Transport par eau	105		
Autres	106		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	107		
Réseau de distribution de l'eau potable	108		
Traitement des eaux usées	109		
Réseaux d'égout	110		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	111		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	112		
Tri et conditionnement	113		
Autres	114		
Autres	115		
Cours d'eau	116		
Protection de l'environnement	117		
Autres	118		
Santé et bien-être			
Logement social	119		
Sécurité du revenu	120		
Autres	121		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	122		
Rénovation urbaine	123		
Promotion et développement économique	124		
Autres	125		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	126		
Activités culturelles			
Bibliothèques	127		
Autres	128		
Réseau d'électricité	129		
	130		

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

TRANSFERTS (suite)	Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
TRANSFERTS DE DROIT			
Regroupement municipal	131		
Péréquation	132		
Réorganisation municipale	133		
Neutralité	134		
Diversification des revenus	135		
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	136		
Programme d'aide financière aux MRC	137		
Autres	138		
	139		
TOTAL DES TRANSFERTS	140		

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

SERVICES RENDUS	Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES			
MUNICIPAUX			
Administration générale			
Application de la loi	141		
Évaluation	142		
Autres	143		
	144		
Sécurité publique			
Police	145		
Sécurité incendie	146		
Sécurité civile	147		
Autres	148		
	149		
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	150		
Enlèvement de la neige	151		
Autres	152		
Transport collectif	153		
Autres	154		
	155		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	156		
Réseau de distribution de l'eau potable	157		
Traitement des eaux usées	158		
Réseaux d'égout	159		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	160		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	161		
Tri et conditionnement	162		
Autres	163		
Autres	164		
Cours d'eau	165		
Protection de l'environnement	166		
Autres	167		
	168		
Santé et bien-être			
Logement social	169		
Autres	170		
	171		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	172		
Rénovation urbaine	173		
Promotion et développement économique	174		
Autres	175		
	176		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	177		
Activités culturelles			
Bibliothèques	178		
Autres	179		
	180		
Réseau d'électricité			
	181		
	182		

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

SERVICES RENDUS (suite)	Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
AUTRES SERVICES RENDUS			
Administration générale	183		
Sécurité publique	184		
Transport			
Réseau routier	185		
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	186		
Transport adapté	187		
Transport scolaire	188		
Autres	189		
Autres	190		
Hygiène du milieu	191	288 382	335 861
Santé et bien-être	192		
Aménagement, urbanisme et développement	193		
Loisirs et culture	194		
Réseau d'électricité	195		
	196	288 382	335 861
TOTAL DES SERVICES RENDUS	197	288 382	335 861
IMPOSITION DE DROITS			
Licences et permis	198		
Droits de mutation immobilière	199		
Droits sur les carrières et sablières	200		
Autres	201		
	202		
AMENDES ET PÉNALITÉS			
	203		
INTÉRÊTS			
	204	40 000	35 780
AUTRES REVENUS			
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	205		(67 659)
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	206		
Gain (perte) sur cession de placements	207		
Contributions des promoteurs	208		
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	209		
Contributions des organismes municipaux	210		164 615
Autres	211	420 000	250 493
	212	420 000	347 449

**ANALYSE DES CHARGES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Non audité

	Budget 2012		Réalizations 2012		Total	Réalizations 2011
	Sans ventilation de l'amortissement		Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement		
ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
Conseil	1		16 607		16 607	9 350
Application de la loi	2					
Gestion financière et administrative	3	282 200	235 211		235 211	171 076
Greffe	4					
Évaluation	5					
Gestion du personnel	6					
Autres	7					
	8	282 200	251 818		251 818	180 426
SÉCURITÉ PUBLIQUE						
Police	9					
Sécurité incendie	10					
Sécurité civile	11					
Autres	12					
	13					
TRANSPORT						
Réseau routier						
Voirie municipale	14					
Enlèvement de la neige	15					
Éclairage des rues	16					
Circulation et stationnement	17					
Transport collectif						
Transport en commun	18					
Transport aérien	19					
Transport par eau	20					
Autres	21					
	22					

ANALYSE DES CHARGES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

	<u>Budget 2012</u>		<u>Réalisations 2012</u>		<u>Total</u>	<u>Réalisations 2011</u>
	<u>Sans ventilation de l'amortissement</u>	<u>Sans ventilation de l'amortissement</u>	<u>Ventilation de l'amortissement</u>			
HYGIÈNE DU MILIEU						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23					
Réseau de distribution de l'eau potable	24					
Traitement des eaux usées	25					
Réseaux d'égout	26					
Matières résiduelles						
Déchets domestiques et assimilés						
Collecte et transport	27					
Élimination	28	2 909 122	1 300 644	546 611	1 847 255	2 503 493
Matières recyclables						
Collecte sélective						
Collecte et transport	29		88 130		88 130	86 506
Tri et conditionnement	30					
Matières organiques						
Collecte et transport	31					
Traitement	32					
Matériaux secs	33		516 317		516 317	438 940
Autres	34		171 602		171 602	198 596
Plan de gestion	35					
Autres	36					
Cours d'eau	37					
Protection de l'environnement	38					
Autres	39					
	40	2 909 122	2 076 693	546 611	2 623 304	3 227 535
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE						
Logement social	41					
Sécurité du revenu	42					
Autres	43					
	44					
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT						
Aménagement, urbanisme et zonage	45					
Rénovation urbaine						
Biens patrimoniaux	46					
Autres biens	47					
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	48					
Tourisme	49					
Autres	50					
Autres	51					
	52					

ANALYSE DES CHARGES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

	Budget 2012		Réalisations 2012		Total	Réalisations 2011
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement			
LOISIRS ET CULTURE						
Activités récréatives						
Centres communautaires	53					
Patinoires intérieures et extérieures	54					
Piscines, plages et ports de plaisance	55					
Parcs et terrains de jeux	56					
Parcs régionaux	57					
Expositions et foires	58					
Autres	59					
	60					
Activités culturelles						
Centres communautaires	61					
Bibliothèques	62					
Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	63					
Autres ressources du patrimoine	64					
Autres	65					
	66					
	67					
RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ	68					
FRAIS DE FINANCEMENT						
Dette à long terme						
Intérêts	69	330 429	226 609		226 609	289 544
Autres frais	70		25 299		25 299	29 912
Autres frais de financement						
Avantages sociaux futurs	71					
Autres	72					
	73	330 429	251 908		251 908	319 456
AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS	74		546 611	(546 611)		

Section II - Autres renseignements non audités

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
Section II - Autres renseignements financiers	
Autres renseignements non audités	
Acquisition d'immobilisations par catégories	31
Acquisition d'immobilisations d'infrastructures d'eau	31
Analyse de la dette à long terme	32
Quote-part à chaque municipalité membre de l'endettement total net à long terme	33
Sommaire des revenus de quotes-parts de fonctionnement et d'investissement	34
Analyse des revenus de quotes-parts de fonctionnement	35
Excédent (déficit) accumulé par activités	36
Analyse de la rémunération	37
Analyse de l'activité « Eau et égout »	37
Analyse du coût des services municipaux	38
Acquisition d'immobilisations par objets	39
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé	40
Fonds de roulement - Capital autorisé	41
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	42
Questionnaire (MRC)	43
Membres du conseil et fonctionnaires	44
Autres données	45
Formulaire électronique de transmission et d'attestation	46

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR CATÉGORIES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Non audité

	Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
IMMOBILISATIONS			
Infrastructures			
Conduites d'eau potable	1		
Usines de traitement de l'eau potable	2		
Usines et bassins d'épuration	3		
Conduites d'égout	4		
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5		12 729
Chemins, rues, routes et trottoirs	6		
Ponts, tunnels et viaducs	7		
Systèmes d'éclairage des rues	8		
Aires de stationnement	9		
Parcs et terrains de jeux	10		
Autres infrastructures	11		
Réseau d'électricité	12		
Bâtiments			
Édifices administratifs	13		
Édifices communautaires et récréatifs	14	12 696	
Améliorations locatives	15		
Véhicules			
Véhicules de transport en commun	16		
Autres	17		28 934
Ameublement et équipement de bureau	18		
Machinerie, outillage et équipement divers	19	258 282	506 531
Terrains	20		
Autres	21		7 275
	22	270 978	555 469

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS D'INFRASTRUCTURES D'EAU
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Infrastructures existantes			
Conduites d'eau potable	23		
Usines de traitement de l'eau potable	24		
Usines et bassins d'épuration	25		
Conduites d'égout	26		
Infrastructures pour nouveau développement			
Conduites d'eau potable	27		
Usines de traitement de l'eau potable	28		
Usines et bassins d'épuration	29		
Conduites d'égout	30		
	31		

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>		Solde au 1 ^{er} janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
Dettes à long terme					
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	8 465 600		874 600	7 591 000
Obligations et billets en monnaies étrangères	2				
Autres dettes à long terme					
Gouvernement du Québec					
et ses entreprises	3				
Organismes municipaux	4				
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5				
Autres	6				
	7	8 465 600		874 600	7 591 000
La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :					
Par la municipalité					
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	8				
Réserves financières et fonds réservés	9				
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	10			(1 371 300)	1 371 300
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	11	8 465 600		2 245 900	6 219 700
De la municipalité (Société de transport en commun)	12				
	13	8 465 600		874 600	7 591 000
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	14				
Organismes municipaux	15				
Autres tiers	16				
Autres	17				
	18				
Prêts	19				
	20				
	21	8 465 600		874 600	7 591 000
Dettes en cours de refinancement	22	()		()	
	23	8 465 600		874 600	7 591 000

**QUOTE-PART À CHAQUE MUNICIPALITÉ MEMBRE
DE L'ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME
AU 31 DÉCEMBRE 2012**

Non audité		
Code géographique	Municipalité	Montant
78070	Amherst	160 293
78060	Arundel	65 221
78050	Barkmere	7 717
78075	Brébeuf	92 119
78065	Huberdeau	88 431
78042	Ivry-sur-le-Lac	45 753
78120	Labelle	378 867
78015	Lantier	75 033
78115	La Conception	214 825
78095	Lac-Supérieur	218 876
78130	La Minerve	186 802
78055	Montcalm	51 500
78032	Sainte-Agathe-des-Monts	1 019 640
78047	Saint-Faustin--Lac-Carré	343 229
78020	Sainte-Lucie-des-Laurentides	120 695
78102	Mont-Tremblant	859 841
78127	Lac-Tremblant-Nord	8 308
78010	Val-David	444 000
78100	Val-des-Lacs	114 985
79050	L'Ascension	86 118
79047	La Macaza	170 664
79030	Nominique	353 170
79060	Lac-Saguay	57 184
79037	Rivière-Rouge	554 265
77035	Sainte-Anne-des-Lacs	295 207
77043	Saint-Sauveur	806 968
77065	Saint-Adolphe-d'Howard	259 563
77030	Piedmont	236 818
77055	Lac-des-Seize-Îles	17 392
78005	Val-Morin	257 516

1

7 591 000

**SOMMAIRE DES REVENUS DE QUOTES-PARTS
DE FONCTIONNEMENT ET D'INVESTISSEMENT
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Code géographique	Municipalité	Montant
Certaines municipalités		
78070	Amherst	25 790
78060	Arundel	9 636
78050	Barkmere	1 180
78075	Brébeuf	13 642
78065	Huberdeau	13 120
78042	Ivry-sur-le-Lac	7 411
78120	Labelle	55 775
78015	Lantier	12 068
78115	La Conception	29 040
78095	Lac-Supérieur	32 580
78130	La Minerve	46 468
78055	Montcalm	8 426
78032	Sainte-Agathe-des-Monts	155 454
78047	Saint-Faustin--Lac-Carré	50 658
78020	Sainte-Lucie-des-Laurentides	18 723
78102	Mont-Tremblant	129 436
78127	Lac-Tremblant-Nord	1 365
78010	Val-David	65 809
78100	Val-des-Lacs	16 223
79050	L'Ascension	15 155
79047	La Macaza	23 649
79030	Nominuingue	24 873
79060	Lac-Saguay	8 987
79037	Rivière-Rouge	91 215
78005	Val-Morin	43 058
77035	Sainte-Anne-des-Lacs	(6 416)
77043	Saint-Sauveur	(17 885)
77065	Saint-Adolphe-d'Howard	(5 252)
77030	Piedmont	(5 578)
77055	Lac-des-Seize-Îles	(295)
	2	864 315
	3	3 603 530

**ANALYSE DES REVENUS DE QUOTES-PARTS DE FONCTIONNEMENT
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	2012		2011
	Budget	Réalisations	Réalisations
Administration générale			
Application de la loi	1		
Évaluation	2		
Autres	3		
Sécurité publique			
Police	4		
Sécurité incendie	5		
Sécurité civile	6		
Autres	7		
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	8		
Enlèvement de la neige	9		
Autres	10		
Transport collectif	11		
Autres	12		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	13		
Réseau de distribution de l'eau potable	14		
Traitement des eaux usées	15		
Réseaux d'égout	16		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	17	3 607 651	2 528 679
Matières recyclables	18		104 367
Autres	19		621 543
Cours d'eau	20		
Protection de l'environnement	21		
Autres	22		
Santé et bien-être			
Logement social	23		
Autres	24		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	25		
Rénovation urbaine	26		
Promotion et développement économique	27		
Autres	28		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	29		
Activités culturelles			
Bibliothèques	30		
Autres	31		
	32	3 607 651	3 254 589

**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ PAR ACTIVITÉS
AU 31 DÉCEMBRE 2012**

Non audité
APPLICABLE AUX MRC SEULEMENT

	Activité N°	Total
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés		
Excédent de fonctionnement affecté	2	
Réserves financières	3	
Fonds réservés		
Fonds de roulement	4	
Fonds régional - Réfection et entretien de certaines voies publiques	5	
Société québécoise d'assainissement des eaux	6	
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	7	
Fonds d'amortissement	8	
Financement des activités de fonctionnement	9	
Autres		
-	10	
-	11	
-	12	
-	13	
	14	
Montant à pourvoir dans le futur	15 ()	
Financement des investissements en cours	16	
Investissement net dans les éléments à long terme	17	
	18	

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Non audité

		Effectifs personnes/ année ²	Semaine normale (heures)	Rémunération	Charges sociales	Total ¹
Administration municipale						
Cadres et contremaîtres	1	4,00	40,00	178 912	46 236	225 148
Professionnels	2					
Cols blancs	3					
Cols bleus	4	10,00	40,00	362 551	99 126	461 677
Policiers	5					
Pompiers	6					
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7					
	8	14,00		541 463	145 362	686 825
Élus	9	15,00		11 552	5 053	16 605
	10	29,00		553 015	150 415	703 430

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ « EAU ET ÉGOUT »
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Revenus de transfert		Total
		Gouvernement du Québec	Gouvernement du Canada	
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	11			
Réseau de distribution de l'eau potable	12			
Traitement des eaux usées	13			
Réseaux d'égout	14			

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement		
Administration générale												
Application de la loi	1	27	53	79	105	131						
Évaluation	2	28	54	80	106	132						
Autres	3	251 818	29	55	251 818	81	107	251 818	133			
	4	251 818	30	56	251 818	82	108	251 818	134			
Sécurité publique												
Police	5	31	57	83	109	135						
Sécurité incendie	6	32	58	84	110	136						
Sécurité civile	7	33	59	85	111	137						
Autres	8	34	60	86	112	138						
	9	35	61	87	113	139						
Transport												
Réseau routier												
Voirie municipale	10	36	62	88	114	140						
Enlèvement de la neige	11	37	63	89	115	141						
Autres	12	38	64	90	116	142						
Transport collectif	13	39	65	91	117	143						
Autres	14	40	66	92	118	144						
	15	41	67	93	119	145						
Hygiène du milieu												
Eau et égout												
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16	42	68	94	120	146						
Réseau de distribution de l'eau potable	17	43	69	95	121	147						
Traitement des eaux usées	18	44	70	96	122	148						
Réseaux d'égout	19	45	71	97	123	149						
Matières résiduelles												
Déchets domestiques et assimilés	20	1 300 644	46	546 611	72	1 847 255	98	288 382	124	1 558 873	150	251 908
Matières recyclables	21	776 049	47	73	776 049	99	125	776 049	151			
Autres	22	48	74	100	126	152						
Cours d'eau	23	49	75	101	127	153						
Protection de l'environnement	24	50	76	102	128	154						
Autres	25	51	77	103	129	155						
	26	2 076 693	52	546 611	78	2 623 304	104	288 382	130	2 334 922	156	251 908

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement		
Santé et bien-être												
Logement social	157		172		187		202		217	232		
Sécurité du revenu	158		173		188		203		218	233		
Autres	159		174		189		204		219	234		
	160		175		190		205		220	235		
Aménagement, urbanisme et développement												
Aménagement, urbanisme et zonage	161		176		191		206		221	236		
Rénovation urbaine	162		177		192		207		222	237		
Promotion et développement économique	163		178		193		208		223	238		
Autres	164		179		194		209		224	239		
	165		180		195		210		225	240		
Loisirs et culture												
Activités récréatives	166		181		196		211		226	241		
Activités culturelles												
Bibliothèques	167		182		197		212		227	242		
Autres	168		183		198		213		228	243		
	169		184		199		214		229	244		
Réseau d'électricité	170		185		200		215		230	245		
	171	2 328 511	186	546 611	201	2 875 122	216	288 382	231	2 586 740	246	251 908

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012****Non audité**

		2012	2011
Rémunération	1		
Charges sociales	2		
Biens et services	3	270 978	551 329
Frais de financement	4		4 140
Autres	5		
	6	270 978	555 469

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Non audité

		2012	2011
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté			
Solde au début de l'exercice	1	768 490	403 790
Redressement aux exercices antérieurs	2		
Solde redressé au début de l'exercice	3	768 490	403 790
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	241 945	541 000
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5	(175 053)	
Activités d'investissement	6		
Excédent de fonctionnement affecté	7	(456 314)	(76 300)
Réserves financières et fonds réservés	8		(100 000)
Montant à pourvoir dans le futur	9		
Financement des investissements en cours	10		
	11	(389 422)	364 700
Solde à la fin de l'exercice	12	379 068	768 490
Excédent de fonctionnement affecté			
Solde au début de l'exercice	13	76 300	
Redressement aux exercices antérieurs	14		
Solde redressé au début de l'exercice	15	76 300	
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	16		
Activités d'investissement	17		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	18	456 314	76 300
Financement des investissements en cours	19		
Investissement net dans les éléments à long terme	20		
	21	456 314	76 300
Solde à la fin de l'exercice	22	532 614	76 300
Réserves financières et fonds réservés			
Solde au début de l'exercice	23	163 543	715 198
Redressement aux exercices antérieurs	24		
Solde redressé au début de l'exercice	25	163 543	715 198
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	26	87 550	(36 203)
Activités d'investissement	27		(615 452)
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	28		100 000
Financement des investissements en cours	29	490 907	
	30	578 457	(551 655)
Solde à la fin de l'exercice	31	742 000	163 543

ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

	2012	2011
Montant à pourvoir dans le futur		
Solde au début de l'exercice	32 (505 578)	(1 981 635)
Redressement aux exercices antérieurs	33	
Solde redressé au début de l'exercice	34 (505 578)	(1 981 635)
Augmentation de l'exercice		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés	35 ()	()
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	36 ()	()
Autres	37 ()	()
Régimes non capitalisés	38 ()	()
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement		
Autres	39 ()	()
	40 ()	()
	41 ()	()
Diminution de l'exercice	42 505 578	1 476 057
	43 505 578	1 476 057
Solde à la fin de l'exercice	44 ()	(505 578)
Financement des investissements en cours		
Solde au début de l'exercice	45 503 603	(1 425 755)
Redressement aux exercices antérieurs	46	
Solde redressé au début de l'exercice	47 503 603	(1 425 755)
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	48 (12 696)	1 929 358
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	49	
Excédent de fonctionnement affecté	50	
Réserves financières et fonds réservés	51	
	52 (490 907)	
	53 (503 603)	1 929 358
Solde à la fin de l'exercice	54	503 603
Investissement net dans les éléments à long terme		
Solde au début de l'exercice	55 885 114	3 932 472
Redressement aux exercices antérieurs	56	
Solde redressé au début de l'exercice	57 885 114	3 932 472
Variation de l'exercice	58 351 621	(3 047 358)
Solde à la fin de l'exercice	59 1 236 735	885 114

**FONDS DE ROULEMENT
CAPITAL AUTORISÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Non audité

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 ^{ER} JANVIER	1	<u> </u>
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	<u> </u> 2	
Par l'imposition d'une taxe spéciale	<u> </u> 3	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	<u> </u> 4	<u> </u>
	5	<u> </u>
Diminution	<u> </u> 6	<u> </u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	<u> </u>

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Non audité

	Solde au 1^{er} janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	Règlements d'emprunt fermés		Utilisation de l'exercice	Transferts	Solde au 31 décembre	
			Activités de fonctionnement	Activités d'in- vestissement				
Montant non réservé	1 88 198	2	3	155 228	4 490 907	5 75 946	6 7	658 387
Montant réservé pour le service de la dette	8	9	10	11	12	13	14	
	15 88 198	16	17	155 228	18 490 907	19 75 946	20 21	658 387

QUESTIONNAIRE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

- | | OUI | NON |
|---|----------------------------|---------------------------------------|
| 1. Est-ce que le rapport financier est consolidé?
Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats. | 1 <input type="checkbox"/> | 2 <input checked="" type="checkbox"/> |
| Si oui, présentez-vous le budget consolidé? | 3 <input type="checkbox"/> | 4 <input checked="" type="checkbox"/> |

Les questions 2 à 5 s'adressent aux municipalités régionales de comté (MRC) seulement

- | | | |
|--|-----------------------------|-----------------------------|
| 2. La MRC a-t-elle délégué l'exercice de sa compétence en matière d'évaluation à une autre MRC, à une municipalité ou à une communauté métropolitaine (article 195 LFM)? | 5 <input type="checkbox"/> | 6 <input type="checkbox"/> |
| Si oui, indiquer le nom des organismes parties à l'entente conclue à cet effet ainsi que la durée de l'entente. | | |
| 3. La MRC a-t-elle conclu une entente avec une autre MRC pour l'exécution de travaux, l'organisation et l'administration de services ou pour l'exercice en commun de toutes autres fonctions (article 678 CM)? | 7 <input type="checkbox"/> | 8 <input type="checkbox"/> |
| Si oui, indiquer l'objet de l'entente ainsi que le nom de la MRC partie à l'entente. | | |
| 4. La MRC a-t-elle compétence à l'égard de municipalités régies par le CM en matière de gestion des matières résiduelles (articles 678.0.1 ou 678.0.2.1 CM)? | 9 <input type="checkbox"/> | 10 <input type="checkbox"/> |
| 5. La MRC a-t-elle accepté la délégation d'un pouvoir du gouvernement du Québec ou de l'un de ses ministres ou organismes (articles 10 ou 10.5 CM)? | 11 <input type="checkbox"/> | 12 <input type="checkbox"/> |
| Si oui, indiquer quels pouvoirs ont été acceptés par la MRC et quelles sont les municipalités assujetties à ces compétences. | | |

ADMINISTRATION MUNICIPALE

MEMBRES DU CONSEIL

PRÉFET OU PRÉSIDENT Gilbert Brassard

CONSEILLERS OU AUTRES MEMBRES

Déborah Bélanger
Jean-Louis Ouellette
Ronald Provost
Pierre Payer
Clément Cardin
Jean Grégoire
Michel Lagacé

Georges Décarie
Francine A. Bélisle
Ghislain Schoeb
Evelyne Charbonneau
Luc Lamond
Denis Chalifoux
Réjean Charbonneau

FONCTIONNAIRES

DIRECTEUR GÉNÉRAL Marc Forget

TRÉSORIER OU
SECRÉTAIRE-TRÉSORIER Marc Forget

**AUTRES DONNÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012****ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 688 chemin du Parc industriel
(no) (rue)
Rivière-Rouge J0T 1T0
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (819) 275-3205
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 275-2139
(ind. rég.) (numéro)

Courriel ridr@bellnet.ca

TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Nom Marc Forget

Téléphone (819) 275-3205
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 275-2139
(ind. rég.) (numéro)

Courriel ridr@bellnet.ca

AUDITEUR INDÉPENDANT

Nom AMYOT GÉLINAS, S.E.N.C.R.L.

Titre Comptables professionnels agréés

Adresse 969 rue de Saint-Jovite, bureau 201
(no) (rue)
Mont-Tremblant J8E 3J8
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (819) 425-8691
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 425-9266
(ind. rég.) (numéro)

Courriel patrice@amyotgelinas.com

Responsable du dossier Patrice Forget, CPA auditeur, CA

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)

Nom _____

Titre _____

Adresse _____
(no) (rue)

(Municipalité) (Code postal)

Téléphone _____
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur _____
(ind. rég.) (numéro)

Courriel _____

FORMULAIRE ÉLECTRONIQUE DE TRANSMISSION ET D'ATTESTATION

Je , Marc Forget , atteste que le rapport financier
de Régie intermunicipale des déchets de la Rouge pour l'exercice se
terminant le 31 décembre 2012, déposé lors de la séance du conseil du 2013-03-20
, est transmis de façon électronique au ministère des Affaires municipales, des Régions
et de l'Occupation du territoire.

Je certifie que les informations ainsi que le rapport de l'auditeur indépendant et mon rapport de trésorier
ou secrétaire-trésorier transmis de façon électronique au même Ministère sont conformes à ceux déposés
lors de la séance du conseil.

Cette transmission est effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Je confirme qu'en appuyant sur le bouton "Attester", je manifeste mon consentement au même titre qu'une signature

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de	<u>998 945 \$</u>
Le sommaire des revenus de quotes-parts de fonctionnement et d'investissement	<u>3 603 530 \$</u>

Date et heure de la dernière modification : 2013-03-18 11:11:10

Date de transmission au Ministère :

Sommaire de l'information financière

Exercice terminé le 31 décembre 2012

Ce sommaire de l'information financière est extrait du rapport financier déposé au Conseil et attesté par le trésorier. Pour plus de détails, se référer à ce rapport financier.

Nom : Régie intermunicipale des déchets de la Rouge

Affaires municipales,
Régions et Occupation
du territoire

Québec 

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		2012		2011
		Budget	Réalisations	Réalisations
Revenus				
Fonctionnement	1	4 067 651	4 125 975	3 974 819
Investissement	2			
	3	4 067 651	4 125 975	3 974 819
Charges				
	4	3 521 751	3 127 030	3 727 417
Excédent (déficit) de l'exercice				
	5	545 900	998 945	247 402
Moins : revenus d'investissement	6	()	()	()
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales				
	7	545 900	998 945	247 402
Éléments de conciliation à des fins fiscales				
Amortissement des immobilisations	8		546 611	492 468
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9			1 443 000
Remboursement de la dette à long terme	10	(545 900)	(874 600)	(414 600)
Affectations				
Activités d'investissement	11	()	(258 282)	(68 625)
Excédent (déficit) accumulé	12		(418 075)	(1 439 854)
Autres éléments de conciliation	13		247 346	143 959
	14	(545 900)	(757 000)	293 598
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales				
	15		241 945	541 000

Extrait du rapport financier, pages S14 et S15

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE
AU 31 DÉCEMBRE 2012**

		2012	2011
Actifs financiers			
Débiteurs	1	449 823	563 471
Autres	2	2 174 732	2 308 042
	3	2 624 555	2 871 513
Passifs			
Dette à long terme	4	7 506 607	8 355 908
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5		
Autres	6	1 055 266	1 974 847
	7	8 561 873	10 330 755
Actifs financiers nets (dette nette)	8	(5 937 318)	(7 459 242)
Actifs non financiers			
Immobilisations	9	8 827 735	9 350 714
Autres	10		
	11	8 827 735	9 350 714
Excédent (déficit) accumulé	12	2 890 417	1 891 472

Extrait du rapport financier, page S20

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2012**

		2012	2011
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	13	379 068	768 490
Excédent de fonctionnement affecté			
- Équipements centre de tri	14	76 300	76 300
- Recouvrement du LES	15	417 314	
- Disposition des matières	16	39 000	
-	17		
-	18		
-	19		
-	20		
-	21		
-	22		
	23	532 614	76 300
Réserves financières	24	83 613	75 345
Fonds réservés	25	658 387	88 198
Montant à pourvoir dans le futur	26 (	)	( 505 578)
Financement des investissements en cours	27		503 603
Investissement net dans les éléments à long terme	28	1 236 735	885 114
	29	2 890 417	1 891 472

Extrait du rapport financier, page S23-1

**SOMMAIRE DES REVENUS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		2012		2011
		Budget	Réalisations	Réalisations
Fonctionnement				
Taxes	1			
Compensations tenant lieu de taxes	2			
Quotes-parts	3	3 607 651	3 603 530	3 254 589
Transferts	4			
Services rendus	5		288 382	335 861
Autres	6	460 000	234 063	384 369
	7	4 067 651	4 125 975	3 974 819
Investissement				
Taxes	8			
Quotes-parts	9			
Transferts	10			
Autres	11			
	12			
	13	4 067 651	4 125 975	3 974 819

Extrait du rapport financier, page S14

**SOMMAIRE DES CHARGES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Budget 2012		Réalizations 2012		Réalizations 2011
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	
Administration générale						
Évaluation	1					
Autres	2	282 200	251 818		251 818	180 426
Sécurité publique						
Police	3					
Sécurité incendie	4					
Autres	5					
Transport						
Réseau routier	6					
Transport collectif	7					
Autres	8					
Hygiène du milieu						
Eau et égout	9					
Matières résiduelles	10	2 909 122	2 076 693	546 611	2 623 304	3 227 535
Autres	11					
Santé et bien-être	12					
Aménagement, urbanisme et développement						
Aménagement, urbanisme et zonage	13					
Promotion et développement économique	14					
Autres	15					
Loisirs et culture	16					
Réseau d'électricité	17					
Frais de financement	18	330 429	251 908		251 908	319 456
Amortissement des immobilisations	19		546 611	(546 611)		
	20	3 521 751	3 127 030		3 127 030	3 727 417

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3